

自考生去掉“湖南味”英语23岁出国当翻译 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/152/2021_2022__E8_87_AA_E8_80_83_E7_94_9F_E5_c67_152337.htm 过了“十一”，董秋香将要出差去往安哥拉了。对23岁的她来说，出国是新奇的。梦想的翅膀已经张开，她在憧憬着用英语作为工作语言和人交流的快乐。长大了当翻译，这是她从小的愿望，倔强的她也一直在为梦想执著拼搏着。这个公司是秋香任职的第二家。而第一份工作给秋香留下了深刻印象。因为公司总监对她说：“你是公司招聘的第一个自考生。”这句话，秋香一直当作鼓励和欣赏，在短暂的工作中，秋香收获的更多的是自信。凭着这份自信，她又幸运地走进目前这家公司，秋香终于找到了实现自己翻译梦想的平台。公司在安哥拉有项目，她主要负责人员调遣，协调工作，接待安方来访人员，业主来信翻译等。很快，她由一个完全的“outsider”慢慢变成了“insider”。安哥拉是葡语国家，所以，除了日常用到的英语之外，秋香甚至还在努力学习葡萄牙语的日常用语。一次，远在安哥拉的老总在MSN上用英语向她发问：“秋香，谈谈你的工作感受吧？”秋香这样回答到：“I come, I work. I learn, I enjoy and I get reward.”就是这样一个可爱聪颖坦率的女孩，谁会想到，18岁时还在为不能学英语专业而苦恼呢！高考结束后，董秋香遇到了人生第一次考验。高考的失常发挥，使她的分数刚够上三本，而且专业不是自己喜欢的英语。秋香的心沉了，整个天空也都跟着灰了起来。曾经的光圈都在那一刻失色了。要知道自打上中学有了英语课以后，她就爱上了这门语言，她常常憧憬着能和别人流利地用英语对

话。就是这种语言的情结，一直鼓舞着她努力地学习，快乐地学习。学校的晚会、活动，她积极参与，自编自演英文小品，用英语演讲，有意识地提高口语表达能力。可现在，难道就因为一次失误丢掉梦想吗？就在这激烈的思想角逐里，从长沙赶回的班主任老师递给她一张长沙晚报。原来上面刊登有北大英语学院自考部的招生广告。想着可以学自己喜欢的英语专业，秋香有点动心了。在了解了自考学习的一些情况后，秋香毅然决定上北大参加自考。她对自己承诺，一定要刻苦学习，争取早日实现梦想。刚到学校不久，秋香就遇到了一件郁闷事，她的英语口语带有湖南口音。有一次，好朋友实在忍不住了：“秋香，你的英语我们都听不懂，你别说了。”那一刻，她愣住了，像是有巨石压顶，在中学时，她用英语演讲、用英语发言，这是她的优势啊！没想到，讲了这么多年，原来自己说的英语并不标准。秋香的郁闷可想而知。口语不标准，对成为一名出色的翻译无疑是一块巨大的绊脚石。从此秋香对口语的标准化上了心。她买来磁带，一字一句练习发音。上课时，她早早地在前排坐下，不仅认真听讲，还经常举手回答问题，和老师互动交流。秋香想，“Nothing is impossible, as long as I work hard on it”。上口语课时，无论是做游戏还是发言，每一个环节，秋香都是最活跃的一个。为了去掉口语中的“湖南味”，秋香还克服了心理障碍，主动和外教或外国朋友交谈。久而久之，湖南味去掉了，秋香的口语也大有长进。其他功课秋香学得也很出色，和同学相比，不仅考试分数较高，而且还早早地通过了英语六级，并连续两年当选年级三好学生。在获奖感言上，秋香写道：一路走来，苦并快乐着。回首那段自考生活，秋香

的脸上仍流露出求知的热望和收获的喜悦。是的，自考给她以知识，更帮她找到了实现梦想的途径。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com